



- a. Kontrol paneli kaplaması takılı değilse, kaplamayı aygıtın üzerindeki düğmelerin üstünde konumlandırın.
   b. Kaplamanın tüm kenarlarına, verine oturana kadar.
  - b. Kaplamanın tüm kenarlarına, yerine oturana kadar sıkıca bastırın. Tüm düğmelerin görülebildiğinden ve rahatça kullanılabildiğinden emin olun.
- cs a. Pokud není překryvný segment ovládacího panelu už nasazen, umístěte ho nad tlačítka na zařízení.
  - b. Pevně zatlačte na okraje překryvného segmentu, až zaklapne na místo. Zkontrolujte, zda jsou všechna tlačítka viditelná a nejsou blokována.
- a. Ak ešte nie je na ovládacom paneli pripevnený krycí štítok, priložte ho na tlačidlá na zariadení.
  - b. Pevne zatlačte na všetky rohy krycieho štítku, kým štítok s cvaknutím nezapadne na miesto. Všetky tlačidlá musia byť viditeľné a nesmú byť blokované.
- 🕡 a. Güç kablosunu ve adaptörünü bağlayın.
  - b. HP All-in-One'ı açmak için (b) düğmesine basın.
     NOT: Kurulum işlemi sırasında ekranda görüntülenen yardımcı mesajlara ve animasyonlara dikkat edin.
- cs a. Připojte napájecí kabel a adaptér.
  - b. Stisknutím tlačítka (2) zapněte zařízení HP All-in-One.
     POZNÁMKA: V průběhu instalace se na displeji zobrazují užitečné zprávy a animace.
- sk) a. Pripojte napájací kábel a adaptér.
  - **b.** Stlačením tlačidla © zapnite zariadenie HP All-in-One.

**POZNÁMKA:** Počas inštalácie venujte pozornosť užitočným správam a animáciám, ktoré sa zobrazujú na displeji.

- **a.** Csatlakoztassa a hálózati kábelt és az adaptert.
  - **b.** A HP All-in-One készülék bekapcsolásához nyomja meg a <sup>®</sup> gombot.
     **MEGJEGYZÉS:** Az üzembe helyezés alatt

szenteljen figyelmet a kijelzőn megjelenő hasznos üzenetekre és animációkra.



- HU **a.** Ha a vezérlőpultsablon még nincs felrakva, helyezze el azt a készülék gombjai fölé.
  - b. Nyomja lefelé a vezérlőpanel címkéjét
     határozottan a széleinél, amíg a helyére
     nem pattan. Az összes gomb legyen látható,
     s ne legyen akadályozva.

5



#### ) Aşağıdakilerden birini yapın:

- Dili ve ülkeyi/bölgeyi seçmenizi isteyen bir uyarı görüntülenirse, okları kullanarak en fazla 25 dilden oluşan listeden dilinizi seçin, OK'e (Tamam) basın ve onaylayın. Ülkenizi/bölgenizi seçin, OK'e (Tamam) dokunun ve onaylayın.
- Yazıcı kartuşlarını takmanızı isteyen bir uyarı görüntülenirse, bu kılavuzda bir sonraki adıma geçin.

Bostupujte jedním z následujících postupů:

- Pokud se zobrazí výzva na nastavení jazyka a zemi nebo oblasti, pomocí tlačítek se šipkami vyberte požadovaný jazyk ze seznamu až 25 jazyků, stiskněte tlačítko OK a potvrd'te výběr. Vyberte zemi nebo oblast a potvrd'te ji stisknutím tlačítka OK.
- Pokud se zobrazí výzva k instalaci tiskových kazet, přejděte na další krok v této příručce.

Csatlakoztassa a tartozék telefonkábel egyik

végét az 1-LINE címkéjű portba, a másikat

Megjegyzés: Ha saját telefonkábelt kíván

opciókra kíváncsi, tekintse meg az Utmutató

használni, vagy egyéb faxbeállítási

**SK** Postupujte jedným z nasledujúcich postupov:

- Ak sa zobrazí výzva na nastavenie jazyka a krajiny alebo oblasti, pomocou šípok vyberte jazyk zo zoznamu až 25 jazykov, stlačte tlačidlo
   OK a potvrd'te výber. Vyberte požadovanú krajinu alebo oblasť, stlačte tlačidlo OK a výber potvrd'te.
- Ak sa zobrazí výzva na inštaláciu tlačových kaziet, prejdite na nasledujúci krok v tejto príručke.

(HU) Végezze el a következők valamelyikét:

- Ha felkérést kap a nyelv és az ország/térség beállítására, a nyilakkal válassza ki a használni kívánt nyelvet a legfeljebb 25 nyelvet tartalmazó listából, nyomja meg az OK gombot, majd erősítse meg a választást. Válasszon egy országot/térséget, majd a megerősítéséhez nyomja meg az OK gombot.
- Ha felkérést kap a nyomtatópatronok behelyezésére, ugorjon ennek az útmutatónak a következő lépésére.
- Birlikte gönderilen telefon kablosunun bir ucunu 1-LINE etiketli bağlantı noktasına, diğer ucunu ise bir telefon prizine takın.

**Not**: Kendi telefon kablonuzu kullanmak istiyorsanız veya diğer faks kurulum seçenekleriyle ilgili yardım için Temel Çalışma Kılavuzu'na bakın.

Jeden konec dodaného telefonního kabelu připojte do portu s označením 1-LINE a druhý do zásuvky ve zdi.

> **Poznámka**: Pokud chcete použít vlastní telefonní kabel nebo potřebujete pomoc s dalšími možnostmi nastavení faxu, přečtěte si Základní příručku.

SK Pripojte jeden koniec kábla dodávaného so zariadením do portu s označením 1-LINE a druhý do sieťovej zásuvky.

**Poznámka**: Ak chcete použiť vlastný telefónny kábel alebo potrebujete pomoc s ďalšími možnosťami nastavenia faxu, pozrite si Krátku príručku.

pedig a fali telefonaljzatba.

dokumentumot.

HU)

Otevřete přístupová dvířka.
 Otvorte prístupové dvierka.

Erişim kapağını açın.

(TR)

HU) Nyissa ki a hozzáférési ajtót.









- HU **a.** A tintapatronokon lévő színek és minták egyezzenek meg a fülek fölött lévő színekkel és mintákkal.
  - **b.**Nyomja be a fekete tintapatront balról az első rekeszbe. Hajtsa le a fület.
  - **c.** Ismételje meg ezt a többi színes tintapatronnal.
  - **d.** Ellenőrizze, hogy minden fül rendesen le van-e zárva.

**Megjegyzés:** Csak a nyomtatóval kapott tintapatronokat használja. Ezekben a patronokban lévő tinta speciálisan úgy van kifejlesztve, hogy első használatkor keveredjen a nyomtatófejben lévő tintával.

e. Zárja be a hozzáférési ajtót.

- a. Serbest bırakmak için her mandalın alt kısmını sıkın ve ardından mandalı kaldırın.
  - **b.** Altı adet olan mandalların tümünü kaldırın.
- a. Uvolněte každou západku stisknutím její spodní části a poté ji zvedněte.
  - **b.** Zvedněte všech šest západek.
- a. Uvoľnite západky stlačením spodnej časti príslušnej západky. Potom západku zdvihnite.
  - **b.**Zdvihnite všetkých šesť západiek.
  - a. Nyomja a fülek alját a kioldásukhoz, majd emelje fel a füleket.
    - **b.** Emelje fel mind a hat fület.

HU

SK

- a. Mürekkep kartuşunun rengi ile desenini, mandalların üzerindeki renk ve desenle eşleştirin.
  - b. Siyah mürekkep kartuşunu soldaki ilk yuvaya itin. Mandalı kapatın.
  - c. Bu işlemi her renkli mürekkep kartuşu için yineleyin.
  - d. Mandalların güvenli biçimde oturduğundan emin olun. Not: Yalnızca yazıcıyla birlikte gelen mürekkep kartuşlarını kullanın. Bu kartuşlardaki mürekkep, ilk kurulumda yazıcı kafası mekanizmasındaki mürekkeple karışmak üzere özel olarak üretilmiştir.
  - e. Erișim kapağını kapatın.
- a. Spárujte barvu a vzor na kazetě s inkoustem s barvou a vzorem nad západkou.
  - b. Vložte do první přihrádky vlevo kazetu s černým inkoustem. Zavřete západku.
  - Cpakujte postup pro všechny kazety s barevným inkoustem.
  - d. Dejte pozor, aby byly všechny západky zajištěné. Poznámka: Používejte pouze inkoustové kazety, které jsou součástí dodávky tiskárny. Inkoust v těchto kazetách má specifické vlastnosti, které zajistí, aby se při prvním použití smíchal s inkoustem v tiskové hlavě.
  - e. Zavřete přístupová dvířka.
- **a.** Farba a vzor na atramentovej kazete sa musí zhodovať s farbou a vzorom nad západkou.
  - b. Vložte čiernu atramentovú kazetu do prvej zásuvky na ľavej strane. Zatvorte západku.
  - Cpakujte postup pre všetky farebné atramentové kazety.
  - d. Skontrolujte, či sú všetky západky pevne zatvorené.
     Poznámka: Používajte iba atramentové kazety, ktoré boli súčasťou balenia tlačiarne. Atrament v týchto kazetách je navrhnutý špeciálne tak, aby sa zmiešal pri prvom nainštalovaní kaziet s atramentom v tlačovej hlave.
  - e. Zatvorte prístupové dvierka.





b

HU



- Düz kağıdı yükledikten sonra, fotoğraf tepsisine TR de fotoğraf kağıdı yükleyebilirsiniz. Fotoğraf kağıdınız yoksa, sonraki adıma geçin.
  - a. Fotoğraf tepsisi kapağını kaldırın ve fotoğraf tepsisini dışarı çekin.
  - **b.** Fotoğraf kağıdını, fotoğraf tepsisine **parlak** yüzü aşağıya gelecek şekilde yerleştirin. Kağıt kılavuzlarını kaydırarak fotoğraf kağıdına yaslayın.
  - c. Fotoğraf tepsisini içeri itin ve fotoğraf tepsisi kapağını kapatın.
  - d. Tepsi uzantısını dışarıya çekin ve kağıt yakalayıcıyı yukarı kaldırın.

Po vložení běžného papíru můžete také vložit CS) fotografický papír do zásobníku na fotografický papír. Pokud fotografický papír nemáte, přejděte k dalšímu kroku.

- a. Zvedněte víko zásobníku na fotografický papír a vyjměte zásobník na fotografický papír.
- **b.** Vložte fotografický papír do zásobníku na fotografický papír **lesklou stranou dolů**. Posuňte vodítka šířky a délky papíru tak, aby se dotýkaly papíru.
- c. Zasuňte zásobník na fotografický papír dovnitř a sklopte jeho víko.
- d. Vysuňte nástavec zásobníku a zvedněte úchyt na papír.

Po vložení obyčajného papiera môžete tiež vložiť SK) fotografický papier do zásobníka na fotografický papier. Ak nemáte fotografický papier, pokračujte ďalším krokom.

- a. Zdvihnite veko zásobníka na fotografický papier a vytiahnite zásobník na fotografický papier.
- b. Vložte fotografický papier do zásobníka na fotografický papier lesklou stranou smerom dolu. Prisuňte vodiace lišty papiera k fotografickému papieru.
- c. Zasuňte zásobník na fotografický papier a sklopte veko zásobníka na fotografický papier.
- d. Vytiahnite nástavec zásobníka a zdvihnite západku na papier.

Miután behelyezte a sima papírt, beteheti a fotópapírt a fotótálcába. Ha nincs fotópapírja, folytassa a következő lépéssel.

- a. Emelje fel a fotótálca fedelét, s húzza ki a fotótálcát.
- b. A fotópapírt a fényes oldalával lefelé helyezze a fotótálcába. A papírszabályzókat csúsztassa a fotópapír széleihez.
- c. Nyomja be a fotótálcát, s engedje le a fotótálca fedelét.
- d. Húzza ki a tálca hosszabbítóját, s emelje fel a papírütközőt.

gombot.



13		TR	<ul> <li>a. Tepsiye kağıt yükledikten sonra OK'e (Tamam) basın ve hizalama sayfası yazdırılırken birkaç dakika bekleyin.</li> <li>b. Hizalama sayfası yazdırıldıktan sonra OK (Tamam) düğmesine basın. Sayfa yazdırıldığında hizalama tamamlanmıştır.</li> </ul>
		B	<ul> <li>a. Po vložení papíru do zásobníku stiskněte tlačítko OK. Počkejte několik minut, až se vytiskne zarovnávací stránka.</li> <li>b. Po vytisknutí zarovnávací stránky stiskněte tlačítko OK. Po vytisknutí stránky je zarovnání dokončeno.</li> </ul>
		SK	<ul> <li>a. Po vložení papiera do zásobníka stlačte tlačidlo OK a niekoľko minút počkajte, kým sa vytlačí zarovnávacia stránka.</li> <li>b. Po vytlačení zarovnávacej stránky stlačte tlačidlo OK. Zarovnanie je dokončené po vytlačení stránky.</li> </ul>
		HU	<ul> <li>a. Miután behelyezte a papírt a tálcában, nyomja meg az OK gombot, majd várjon néhány percig, míg kinyomtatódik a patronigazítási lap.</li> <li>b. Az igazítási lap kinyomtatása után nyomja meg az OK gombot.</li> <li>A lap kinyomtatás után az igazítás megtörtént.</li> </ul>
14	A - USB	TR	Yalnızca <b>BİR</b> bağlantı türü seçin (A - USB, B - 802.11/Kablosuz veya C - Ethernet/ Kablolu)
	B - 802.11	3	Vyberte pouze <b>JEDEN</b> typ připojení (A – USB, B – 802.11/Bezdrátové nebo C – Ethernet/ Kabelové).
		SK	Vyberte iba <b>JEDEN</b> typ pripojenia (A – kábel USB, B – bezdrôtová sieť 802.11 alebo C – káblová sieť Ethernet)
	C - Ethernet	HU	Csak <b>EGY</b> csatlakozási típust válasszon (A - USB, B - 802.11/Vezeték nélküli vagy C - Ethernet/ Vezetékes)

### A - USB

# 

- HP All-in-One'ı doğrudan bir bilgisayara bağlamak istiyorsanız, Bölüm A'daki yönergeleri kullanın. (Bölüm A2'ye kadar USB kablosunu bağlamayın.) Gerekli donanım: USB kablosu.
  - Chcete-li tiskárnu HP All-in-One připojit přímo k jednomu počítači, postupujte podle pokynů v části A. (Kabel USB připojte až v části A2). Potřebné vybavení: kabel USB.
  - Pomocou pokynov v časti A môžete pripojiť zariadenie HP All-in-One priamo k jednému počítaču. (Kábel USB pripojte až v časti A2). Potrebné vybavenie: Kábel USB.

Ha a HP All-in-One készüléket közvetlenül egy számítógéphez szeretné csatlakoztatni, kövesse az A szakasz instrukcióit. (Ne csatlakoztassa az USB-kábelt az A2 szakaszig). Szükséges eszközök: USB-kábel.

### B - 802.11

- HP All-in-One ile ağınız arasında kablosuz (802.11b veya 802.11g) bağlantı istiyorsanız, Bölüm B'deki yönergeleri kullanın. Gerekli donanım: kablosuz yönlendirici.
  - Chcete-li tiskárnu HP All-in-One připojit k síti pomocí bezdrátového připojení (802.11b nebo 802.11g), postupujte podle pokynů v části B. Potřebné vybavení: bezdrátový směrovač.
  - Pomocou pokynov v časti B môžete pripojiť zariadenie HP All-in-One k sieti prostredníctvom bezdrôtového pripojenia (802.11b alebo 802.11g). Potrebné vybavenie: Bezdrôtový smerovač.
  - Ha a HP All-in-One készüléket vezeték nélküli (802.11b vagy 802.11g) kapcsolattal szeretné a hálózathoz csatlakoztatni, kövesse a **B szakasz** instrukcióit. Szükséges eszközök: vezeték nélküli útválasztó.

### C - Ethernet



- HP All-in-One ile ağınız arasında Ethernet kablosu bağlantısı istiyorsanız, Bölüm C'deki yönergeleri kullanın. Gerekli donanım: yönlendirici ve Ethernet kablosu.
  - Chcete-li tiskárnu HP All-in-One připojit k síti pomocí kabelového připojení Ethernet, postupujte podle pokynů v části C. Potřebné vybavení: směrovač a kabel Ethernet.
    - Pomocou pokynov v časti C môžete pripojiť zariadenie
       HP All-in-One k sieti prostredníctvom káblového pripojenia
       Ethernet. Potrebné vybavenie: Smerovač a kábel siete Ethernet.
    - Ha a HP All-in-One készüléket egy Ethernet-kábellel szeretné a hálózathoz csatlakoztatni, kövesse a **C szakasz** instrukcióit. Szükséges eszközök: útválasztó és Ethernet-kábel.

### A1 - USB 🚓

#### Windows:



 a. Bilgisayarınızı açın, gerekiyorsa oturum açın ve sonra masaüstünün görünmesini bekleyin. Yeşil CD'yi yerleştirin ve ekrandaki yönergeleri izleyin.
 ÖNEMLİ: Başlangıç ekranı görüntülenmezse, Bilgisayarım'ı çift tıklatın, HP amblemli CD-ROM simgesini çift tıklatın ve ardından setup.exe dosyasını çift tıklatın.

 a. Zapněte počítač, v případě potřeby se přihlaste a počkejte na zobrazení plochy. Vložte zelený disk CD a postupujte podle pokynů na obrazovce.
 DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ: Pokud se nezobrazí úvodní obrazovka, poklepejte na položku Tento počítač, na ikonu jednotky CD-ROM s logem HP a poté na soubor setup.exe.

 sk a. Zapnite počítač, prihláste sa (ak je to potrebné) a počkajte na zobrazenie pracovnej plochy. Vložte zelený disk CD a pokračujte podľa pokynov na obrazovke.
 DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE: Ak sa nezobrazí úvodná obrazovka, postupne kliknite dvakrát na ikonu Tento počítač, ikonu CD-ROM s logom HP a položku setup.exe.

 A. Kapcsolja be a számítógépet, ha kell jelentkezzen be, majd várjon az asztal megjelenésére. Helyezze be a zöld CD-t, majd kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.
 FONTOS: Ha nem jelenik meg a telepítő képernyő, kattintson duplán a Sajátgép pontra, a HP logóval jelölt CD-ROM ikonra, majd a setup.exe pontra.



- ÖNEMLİ: Paketin içinde yoksa, USB kablosunu ayrıca satın alın.
   a. USB kablosunu HP All-in-One'ın arkasındaki bağlantı noktasına ve ardından bilgisayarınızdaki herhangi bir USB bağlantı noktasına bağlayın.
- CS DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ: Pokud není kabel USB součástí balení, je nutné zakoupit ho samostatně.
  - a. Připojte kabel USB k portu na zadní straně zařízení HP All-in-One a potom k libovolnému portu USB počítače.
- **DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE:** Ak kábel USB nie je súčasťou balenia, je potrebné zakúpiť ho samostatne.
  - a. Pripojte kábel USB k portu na zadnej strane zariadenia HP All-in-One a k ľubovoľnému portu USB v počítači.

**FONTOS:** Ha nem volt tartozék, akkor vásároljon egy USB-kábelt.

 a. Csatlakoztassa az USB-kábelt a HP All-in-One készülék hátsó portjába, majd a számítógép bármely USB-portjába.

### 

#### Windows:







- b. USB komut istemi göründükten sonra, USB kablosunu HP All-in-One'ın arkasındaki bağlantı noktasına ve ardından bilgisayarınızdaki herhangi bir USB bağlantı noktasına bağlayın.
- c. Yazılım yüklemesini tamamlamak için ekrandaki yönergeleri izleyin.
- **d.** HP All-in-One'ınızı keşfetmek için 23. sayfaya gidin.

#### DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ: Pokud není kabel USB součástí balení, je nutné zakoupit ho samostatně.

- b. Až se zobrazí výzva, připojte kabel USB k portu na zadní straně zařízení HP All-in-One a potom k libovolnému portu USB počítače.
- c. Instalaci softwaru dokončete podle pokynů na obrazovce.
- **d.** Chcete-li se seznámit s tiskárnou HP All-in-One, přejděte na stránku 23.

#### DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE: Ak kábel USB nie je súčasťou balenia, je potrebné zakúpiť ho samostatne.

- b. Po zobrazení výzvy na pripojenie kábla USB pripojte kábel USB k portu na zadnej strane zariadenia HP All-in-One a k ľubovoľnému portu USB v počítači.
- c. Dokončite inštaláciu softvéru podľa pokynov na obrazovke.
- **d.** Pomocou informácií na stránke 23 sa môžete zoznámiť so zariadením HP All-in-One.
- FONTOS: Ha nem volt tartozék, akkor vásároljon egy USB-kábelt.
  - b. Az USB-prompt megjelenése után csatlakoztassa az USB-kábelt a HP All-in-One készülék hátsó portjába, majd a számítógép bármely USBportjába.
  - c. A szoftvertelepítés befejezéséhez kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.
  - **d.** A HP All-in-One készülék felfedezéséhez lapozzon a 23. oldalra.

Mac: HP Photosmart



- b. Masaüstündeki HP Photosmart CD simgesini çift tıklatın.
- **c. HP All-in-One Installer** simgesini çift tıklatın. Ekrandaki yönergeleri izleyin.
- **d. Setup Assistant** (Kurulum Yardımcısı) ekranını tamamlayın.
- e. HP All-in-One'ınızı keşfetmek için 23. sayfaya gidin.

#### cs a. Vložte do počítače zelený disk CD.

- **b.** Poklepejte na ikonu disku CD se softwarem HP Photosmart na ploše.
- **c.** Poklepejte na ikonu **HP All-in-One Installer**. Postupujte podle pokynů na obrazovce.
- **d.** Vyplňte údaje do polí na obrazovce **Setup Assistant** (Asistent instalace).
- e. Chcete-li se seznámit s tiskárnou HP All-in-One, přejděte na stránku 23.

#### st a. Vložte do počítača zelený disk CD.

- **b.** Dvakrát kliknite na ikonu disku CD so softvérom HP Photosmart na pracovnej ploche.
- Dvakrát kliknite na ikonu HP All-in-One Installer. Postupujte podľa pokynov na obrazovke.
- **d.** Vyplňte obrazovku **Setup Assistant** (Asistent inštalácie).
- Pomocou informácií na stránke 23 sa môžete zoznámiť so zariadením HP All-in-One.
- (HU) **a.** Helyezze be a **zöld** CD-t.
  - **b.** Az asztalon kattintson duplán a HP Photosmart CD ikonra.
  - c. Kattintson duplán a HP All-in-One Installer ikonra. Kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.
  - d. Hajtsa végre a Setup Assistant (Telepítő segéd) képernyő utasításait.
  - e. A HP All-in-One készülék felfedezéséhez lapozzon a 23. oldalra.

<ul> <li>USB Sorunlarını</li> <li>Řešení potíží s pi pomocí kabelu U</li> </ul>	Gider řipoje JSB	rme 🐨 Riešenie problémov s káblom ením USB 🔍 USB hibaelhárítás
$\textcircled{?} \rightarrow \swarrow$		$? \rightarrow \circ \qquad ? \rightarrow \text{www.hp.com/support}$
France Structure Structure         Structure Structure         Structure Structure         Structure Structure         Structure Structure         Structure Structure         Structure Structure         Structure Structure         Structure Structure         Structure Structure         Structure Structure         Structure Structure         Structure Structure         Structure Structure         Structure Structure	TR	<b>Sorun:</b> (Windows) Microsoft Donanım Ekle ekranı görüntüleniyor. <b>Çözüm:</b> Tüm ekranları iptal edin. USB kablosunu çıkarın, daha sonra yeşil HP All-in-One CD'sini takın. <b>Bölüm A</b> 'ya bakın.
Second Seco	TR	<b>Sorun:</b> (Yalnızca Windows) USB kablosunu bağlamanızı söyleyen ekran komutunu görmediniz. <b>Çözüm:</b> Tüm ekranları iptal edin. Yeşil HP All-in-One CD'sini çıkarın ve yeniden takın. <b>Bölüm A</b> 'ya bakın.
B 10* Add to Game       Drevice unique bac label to complete.       Dids high traces Hendle dual/host high decir unique did. Not the potter statutor.       Image: Complete dual/host high decir unique did. Not the potter statutor.       Image: Complete dual/host high decir unique did. Not the potter statutor.       Image: Complete dual/host high decir unique did. Not the potter straded.       Image: Complete dual/host high decir unique did. Not the potter statutor.       Image: Complete dual/host high decir unique did. Not the potter statutor.       Image: Complete dual/host high decir unique did. Not the potter statutor.       Image: Complete dual/host high decir unique did. Not the potter statutor.       Image: Complete dual/host high decir unique did. Not the potter statutor.       Image: Complete dual/host high decir unique did. Not the potter statutor.       Image: Complete dual/host high decir unique did. Not the potter statutor.       Image: Complete dual/host high decir unique did. Not the potter statutor.       Image: Complete dual/host high decir unique did. Not the potter statutor.       Image: Complete dual/host high decir unique did. Not the potter statutor.       Image: Complete dual/host high decir unique did. Not the potter statutor.       Image: Complete dual/host high decir unique did. Not the potter statutor.       Image: Complete dual/host high decir unique did. Not the potter statutor.       Image: Complete dual/host high decir unique dual/host high decir unique did. Not the potter statutor.       Image: Complete dual/host high decir unique du	TR	Sorun: (Yalnızca Windows) Aygıt Kurulumu Tamamlanamadı ekranı görüntüleniyor. Çözüm: Aygıtın bağlantısını çıkarın ve yeniden takın. Tüm bağlantıları kontrol edin. USB kablosunun bilgisayara bağlı olduğundan emin olun. USB kablosunu klavyeye ya da güçle beslenmeyen bir USB hub'ına bağlamayın. Bölüm A'ya bakın.
Four the listence there         Image: State	3	<b>Problém:</b> (Pouze v systému Windows) Zobrazí se dialogové okno Přidat hardware. <b>Akce:</b> Zavřete všechna dialogová okna. Odpojte kabel USB a vložte zelený disk CD se softwarem HP All-in-One. Informace naleznete v <b>části A</b> .
3 HF     At 6 to do some       Concert You Drivet Hus       1 Mat can be drive in present (n.       2 Concert for UE cada	B	<b>Problém:</b> (Pouze systém Windows) Nezobrazilo se okno s výzvou k připojení kabelu USB. <b>Akce:</b> Zavřete všechna dialogová okna. Vyjměte a znovu vložte zelený disk CD se softwarem HP All-in-One. Informace naleznete v <b>části A</b> .
B HF: All to down forme     Image: Control of the complex.       Derive only the table to complex.     Image: Control of the cont	B	<ul> <li>Problém: (Pouze v systému Windows) Zobrazí se dialogové okno</li> <li>Nepodařilo se dokončit instalaci zařízení.</li> <li>Akce: Odpojte zařízení a znovu je zapojte. Zkontrolujte veškerá připojení. Zkontrolujte, zda je kabel USB připojen k počítači.</li> <li>Nepřipojujte kabel USB ke klávesnici ani k nenapájenému rozbočovači USB. Informace naleznete v části A.</li> </ul>





Fund Network Water         And Andrew State S	SK	<ul> <li>Problém: (Systém Microsoft Windows) Zobrazila sa obrazovka Pridanie hardvéru.</li> <li>Riešenie: Zatvorte všetky okná. Odpojte kábel USB a potom vložte zelený disk CD zariadenia HP All-in-One. Ďalšie pokyny nájdete v časti A.</li> </ul>
Bit II     All in four Senses       Connect You Durace Nate       1. Side case the direct is growed in.       2. Connect In 1973 cade:	SK	<ul> <li>Problém: (Iba systém Windows) Výzva na pripojenie kábla USB sa nezobrazila.</li> <li>Riešenie: Zatvorte všetky okná. Vyberte a opätovne vložte disk CD zariadenia HP All-in-One. Ďalšie pokyny nájdete v časti A.</li> </ul>
By 10: 40 in former     (2)       Denser unity that taked to complete.     (1)       Disk help for your strandback doubt how to build douter unity or disk that's complete and doubt     (1)       Unity of the strandback doubt how to build doubt and give of disk that's complete and doubt how to build doubt and give of disk that's complete and doubt how to build doubt and give of disk that's complete and doubt how to build doubt and give of disk that's complete and doubt how to build doubt and give of disk that's complete and doubt how to build doubt and give of disk that's complete and doubt how to build doubt and give of disk that's complete and doubt how to build doubt and give of disk that's complete and doubt how to build doubt and give of disk that's complete and doubt and	SK	<ul> <li>Problém: (Iba systém Windows) Zobrazila sa obrazovka Inštalácia zariadenia zlyhala.</li> <li>Riešenie: Odpojte zariadenie a znova ho pripojte. Skontrolujte všetky pripojenia. Skontrolujte, či je k počítaču pripojený kábel USB. Kábel USB nepripájajte ku klávesnici ani k nenapájanému rozbočovaču USB. Ďalšie pokyny nájdete v časti A.</li> </ul>
Fund New Structure           Very Structure	HU	<b>Probléma:</b> (Csak Windows esetén) Megjelenik a Microsoft Hardver hozzáadása képernyő. <b>Teendő:</b> Zárjon be minden ablakot. Húzza ki az USB-kábelt, és helyezze be a zöld HP All-in-One CD-t. Olvassa el az <b>A szakaszban</b> leírtakat.
<complex-block></complex-block>	H H	<ul> <li>Probléma: (Csak Windows esetén) Megjelenik a Microsoft Hardver hozzáadása képernyő.</li> <li>Teendő: Zárjon be minden ablakot. Húzza ki az USB-kábelt, és helyezze be a zöld HP All-in-One CD-t. Olvassa el az A szakaszban leírtakat.</li> <li>Probléma: (Csak Windows esetén) Nem jelent meg az USB-kábel csatlakoztatására felszólító képernyő.</li> <li>Teendő: Zárjon be minden ablakot. Vegye ki, majd helyezze vissza a zöld HP All-in-One CD-t. Olvassa el az A szakaszban leírtakat.</li> </ul>

# B1 - 802.11

> ÖNEMLİ:Kablosuz kurulumunuza devam etmek için bu bilgilere sahip olmalısınız. HP, bazı sistemlerde bu bilgileri almanıza yardımcı olabilecek Wireless Network Assistant (Kablosuz Ağ Yardımcısı) adlı web tabanlı bir araç sunar [URL: www.hp.com/go/networksetup (yalnızca İngilizce)]. Wireless Network Assistant ağ bilgilerinizi alamıyorsa, kablosuz yönlendiricinizin belgelerine, yönlendiricinin üreticisine veya kablosuz ağınızı ilk kuran kişiye danışmanız gerekir.

a. Vyhledejte svoje nastavení bezdrátového směrovače a poznamenejte si ho. Název sítě (také nazývaný SSID):\_\_\_\_\_\_\_\_ Klíč WEP/heslo WPA (je-li potřeba):

DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ: Chcete-li pokračovat s nastavením bezdrátové sítě, musíte mít tyto informace k dispozici. Společnost HP nabízí webový nástroj Wireless Network Assistant (Asistent bezdrátové sítě) [URL: www.hp.com/go/networksetup (pouze anglicky)], pomocí kterého lze získat tyto informace v některých systémech. Pokud nástroj Wireless Network Assistant není schopen zjistit informace o síti, je třeba je získat z dokumentace bezdrátového směrovače, od jeho výrobce nebo od osoby, která vaši bezdrátovou síť původně nastavila.



DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE: Ak chcete pokračovať v nastavení bezdrôtovej siete, musíte mať k dispozícii uvedené informácie. Spoločnosť HP poskytuje používateľom webový nástroj Wireless Network Assistant (Asistent pre bezdrôtové siete) [Adresa URL: www.hp.com/go/networksetup (iba v angličtine)]. Pomocou tohto nástroja môžete v niektorých systémoch získať požadované informácie. Ak sa vám nepodarí získať pomocou tohto nástroja požadované informácie, vyhľadajte ich v dokumentácii pre bezdrôtový smerovač alebo sa obráťte na výrobcu smerovača, prípadne na osobu, ktorá nastavovala vašu bezdrôtovú sieť.

HU **a. Keresse meg** és **írja le** a vezeték nélküli útválasztó beállításait: Hálózat neve (SSID-nek is nevezik):\_\_\_\_\_\_ WEP-kulcs/WPA-jelszó (ha szükséges):

> FONTOS: A vezeték nélküli beállítás folytatásához birtokában kell lennie ezeknek az információknak. A HP rendelkezésre bocsát egy Wireless Network Assistant (Vezeték nélküli hálózati segítő) nevű eszközt [URL: www.hp.com/go/networksetup (csak angolul)], mely segítségével lekérheti ezeket az információkat bizonyos rendszerek esetén. Ha a Wireless Network Assistant nem tudja az Ön hálózati információit lekérni, akkor meg kell tekintenie a vezeték nélküli útválasztó dokumentációját, vagy segítséget kell kérnie az útválasztó gyártójától vagy attól a személytől, aki eredetileg beállította a vezeték nélküli hálózatot.







## **B2 - 802.11**



- **b.** HP All-in-One üzerindeki **Setup** (Kurulum) düğmesine basın.
  - c. Network (Ağ) vurgulanıncaya kadar ▼ düğmesine basın ve sonra OK'e (Tamam) basın. Network (Ağ) menüsü görüntülenir.
  - d. Wireless Setup Wizard (Kablosuz Kurulum Sihirbazı) vurgulanıncaya kadar ▼ düğmesine basın ve sonra OK'e (Tamam) basın. Kısa bir süre içinde ekranda algılanan ağların listesi görüntülenir. En güçlü sinyale sahip ağ ilk olarak görüntülenir.
- **b.** Stiskněte tlačítko **Setup** (Nastavení) na zařízení HP All-in-One.
  - c. Přidržte tlačítko ▼, dokud se nezvýrazní možnost Network (Síť). Potom stiskněte tlačítko OK. Zobrazí se nabídka Network (Síť).
  - d. Přidržte tlačítko ▼, dokud se nezvýrazní možnost Wireless Setup Wizard (Průvodce nastavením bezdrátové sítě). Potom stiskněte tlačítko OK. Za chvíli se na displeji zobrazí seznam zjištěných sítí. Jako první se zobrazí síť s nejsilnějším signálem.
- (sk) **b.** Stlačte tlačidlo **Nastavenie** na zariadení HP All-in-One.
  - c. Stláčajte tlačidlo ▼, kým sa nezvýrazní ponuka Network (Sieť). Potom stlačte tlačidlo OK. Zobrazí sa ponuka Network (Sieť).
  - d. Štláčajte tlačidlo ▼, kým sa nezvýrazní ponuka Wireless Setup Wizard (Sprievodca nastavením bezdrôtovej siete). Potom stlačte tlačidlo OK. Za niekoľko sekúnd sa na displeji zobrazí zoznam rozpoznaných sietí. Ako prvá je zobrazená sieť s najsilnejším signálom.
- (HU) **b.** Nyomja meg a HP All-in-One készülék **Beállítás** gombját.
  - c. Nyomja meg a ▼ nyilat addig, amíg a Network (Hálózat) pont kesz kijelölve, majd nyomja meg az OK gombot. Megjelenik a Network Menu (Hálózat menü).
  - d. Nyomja meg a ▼ nyilat addig, amíg a Wireless Setup Wizard (Vezeték nélküli beállítás varázsló) pont kesz kijelölve, majd nyomja meg az OK gombot. Néhány másodpercen belül megjelennek az érzékelt hálózatok. A legerősebb jelerősségű hálózat jelenik meg az első helyen.

# B3 - 802.11



#### **e.** Aşağıdakilerden birini yapın:

- ▼ düğmesine basarak daha önce not aldığınız ağın adını vurgulayın.
- Not aldığınız ağ adı listede görüntülenmiyorsa, bu adı el ile girebilirsiniz. Enter New Network Name (SSID) (Yeni Ağ Adını Gir (SSID)) vurgulanıncaya kadar ▼ düğmesine basın ve sonra OK'e (Tamam) basın. Ardından, sanal klavyeyi kullanarak ağ adını girin. Gerekiyorsa, izleyen Sanal Klavye İpuçlarını kullanın.
- f. Ağınız güvenlik özelliğini kullanıyorsa, WEP anahtarını veya WPA parolasını girmeniz için bir uyarı görüntülenir. Her ikisi de büyük/küçük harfe duyarlıdır. WEP anahtarını veya WPA parolasını gerektiği gibi girmek için sanal klavyeyi kullanın.

Not: Yönlendiriciniz 4 adet WEP anahtarı sağlıyorsa, ilk anahtarı kullandığınızdan emin olun.

g. Ağ kurulumunu tamamlamak için ekrandaki yönergeleri izleyin.

#### cs e. Postupujte jedním z následujících postupů:

- Stisknutím tlačítka v zvýrazněte název sítě, který jste si dříve poznamenali.
- Pokud se poznamenaný název sítě v seznamu nenachází, můžete ho zadat ručně. Přidržte tlačítko ▼, dokud se nezvýrazní možnost Enter New Network Name (SSID) (Zadat nový název sítě (SSID)). Potom stiskněte tlačítko OK. Potom pomocí grafické klávesnice zadejte název sítě. V případě potřeby můžete použít Tipy pro grafickou klávesnici, které jsou uvedeny dále.
- f. Pokud síť používá zabezpečení, zobrazí se výzva k zadání klíče WEP nebo hesla WPA. V obou údajích se rozlišují velká a malá písmena. Pomocí grafické klávesnice zadejte dle potřeby klíč WEP nebo heslo WPA.
   Poznámka: Pokud směrovač poskytuje 4 klíče WEP, použijte první.
- g. Dokončete nastavení sítě podle výzev na displeji.
- **e.** Postupujte jedným z nasledujúcich postupov:
  - Stlačením tlačidla v zvýraznite názov siete, ktorý ste si predtým poznamenali.
  - Ak sa poznamenaný názov siete v zozname nezobrazuje, môžete ho zadať ručne. Stláčajte tlačidlo ▼, kým sa nezvýrazní ponuka Enter New Network Name (SSDI) (Zadajte nový názov siete (SSID)). Potom stlačte tlačidlo OK. Potom pomocou grafickej klávesnice zadajte názov siete. Ak je to potrebné, použite nasledujúce Tipy pre používanie grafickej klávesnice.
  - f. Ak sieť používa zabezpečenie, zobrazí sa výzva na zadanie kľúča WEP alebo prístupového výrazu WPA. V obidvoch prípadoch sa rozlišujú veľké a malé písmená. Pomocou grafickej klávesnice zadajte požadovaný kľúč WEP alebo prístupový výraz WPA.

Poznámka: Ak použitý smerovač poskytuje 4 kľúče WEP, použite prvý.

g. Podľa zobrazených výziev dokončite nastavenie siete.

- (HU) **e.** Végezze el a következők valamelyikét:
  - Nyomja meg a ▼ nyilat annak a hálózatnévnek kijelöléséhez, melyet korábban leírt.
  - Há a leírt hálózatnév nincs a listán, kézzel is megadhatja. Nyomjá meg a ▼ nyilat addig, amíg az Enter New Network Name (SSID) (Új hálózatnév megadása (SSID)) pont kesz kijelölve, majd nyomja meg az OK gombot. Majd a hálózatnév beírásához használja a viz uális billentyűzetet. Szükség esetén tekintse meg a lentebbi Vizuális billentyűzet tippek részt.
  - f. Ha a hálózat biztonsági beállításokat alkalmaz, egy prompt kérni fogja a WEP-kulcsot vagy a WPA-jelszót. Mindkettő kis- és nagybetű érzékeny. Ha kérik, a vizuális billentyűzet segítségével adja meg a WEP-kulcsot vagy a WPA-jelszót.

Megjegyzés: Ha az útválasztó 4 WEP-kulcsot adott meg, az elsőt használja.

g. A hálózat beállításának befejezéséhez kövesse a kijelző utasításait.

#### 14 • HP Photosmart C7280 All-in-One series

## **B4 - 802.11**

- h. Yazılımınızı yüklemek için bu Kurulum Kılavuzu'ndaki Bölüm D'ye gidin.
- cs h. Přejděte k části D této Instalační příručky, kde naleznete informace o instalaci softwaru.
- **h.** Ak chcete nainštalovať softvér, prejdite k časti D tejto Inštalačnej príručky.
- h. A szoftver telepítéséhez lépjen ezen Üzembe helyezési útmutató
   D szakaszához.



SK

HU

#### Sanal klavye ipuçları:

TR

- Seçmek için: Ok tuşlarını kullanarak vurgulayın ve sonra **OK**'e (Tamam) basın.
- Hatalar için: Clear'ı (Sil) seçin.
- Küçük harf için: **abc**'yi seçin.
- Rakamlar için: 123'ü seçin.
- Simgeler için: **.@!** öğesini seçin.
- Bitirdiğinizde: Done'ı (Bitti) vurgulayın ve ardından OK'e (Tamam).

#### **Tipy pro grafickou klávesnici:**

- Výběr: Pomocí šipek zvýrazněte položku a stiskněte tlačítko OK.
- Oprava chyb: Vyberte možnost Clear (Vymazat).
- Malá písmena: Vyberte možnost abc
- Číslice: Vyberte možnost 123
- Symboly: Vyberte možnost .@!
- Po dokončení: Zvýrazněte možnost Done (Hotovo) a stiskněte tlačítko OK.

#### Tipy pre používanie grafickej klávesnice:

- Výber: Pomocou šípok zvýraznite položku a stlačte tlačidlo OK.
- Oprava chýb: Vyberte možnosť Clear (Vymazať).
- Malé písmená: Vyberte možnosť abc
- Čísla: Vyberte možnosť 123
- Symboly: Vyberte možnosť .@!
- Dokončenie práce: Zvýraznite možnosť **Done** (Hotovo) a stlačte tlačidlo **OK.**

#### Vizuális billentyűzet tippek:

- Kiválasztáshoz: A kijelöléshez használja a nyilakat, majd nyomja meg az OK gombot.
- Hiba esetén: Válassza a Clear (Törlés) pontot.
- Kisbetűkhöz: Válassza az **abc** pontot.
- Számokhoz: Válassza az 123 pontot.
- Szimbólumokhoz: Válassza a .@! pontot.
- Ha készen van: Jelölje ki a Done (Kész) pontot, majd nyomja meg az OK gombot.

# C - Ethernet



- **a.** Vegye elő az Ethernet-kábelt.
  - **b.** A készülék hátoldalából húzza ki a sárga színű dugót.
  - c. Csatlakoztassa az Ethernet-kábelt a készülék hátoldalán lévő Ethernet-portba.
  - d. Csatlakoztassa az Ethernet-kábel másik végét az útválasztóhoz.
  - e. A szoftver telepítéséhez lépjen ezen Üzembe helyezési útmutató D szakaszához.

🛪 a. Ethernet kablosunu bulun.

- **b.** Aygıtın arkasındaki sarı fişi çıkarın.
- c. Ethernet kablosunun bir ucunu aygıtın arkasındaki Ethernet bağlantı noktasına takın.
- **d.** Ethernet kablosunun diğer ucunu yönlendiriciye bağlayın.
- e. Yazılımınızı yüklemek için bu Kurulum Kılavuzu'ndaki **Bölüm D**'ye gidin.
- cs) a. Najděte kabel Ethernet.
  - **b.** Vyjměte ze zadní strany zařízení žlutou ucpávku.
  - c. Jeden konec kabelu Ethernet připojte k portu Ethernet na zadní straně zařízení.
  - **d.** Druhý konec kabelu Ethernet připojte ke směrovači.
  - e. Přejděte k části D této Instalační příručky, kde naleznete informace o instalaci softwaru.

sκ a. Nájdite kábel siete Ethernet.

- **b.** Vyberte žltý zámok zo zadnej časti zariadenia.
- c. Pripojte jeden koniec kábla siete Ethernet do portu siete Ethernet v zadnej časti zariadenia.
- d. Pripojte druhý koniec kábla Ethernet do smerovača.
- e. Ak chcete nainštalovať softvér, prejdite k časti D tejto Inštalačnej príručky.

Önemli: Bilgisayarınız ve HP All-in-One aynı etkin, çalışır durumdaki ağ üzerinde olmalıdır. DSL veya kablo modem kullanıyorsanız, HP All-in-One'tan qelen

Ethernet kablosunu kablo modeme bağlamamaya dikkat edin. Bu kabloyu yalnızca yönlendiriciye bağlayın.

Důležité upozornění: Počítač i zařízení HP All-in-One musí být ve stejné, aktivní síti.

Používáte-li modem DSL nebo kabelový modem, nepřipojujte kabel Ethernet ze zařízení HP All-in-One ke kabelovému modemu. Připojte ho pouze ke směrovači. Dôležité upozornenie: Počítač aj zariadenie HP All-in-One musia byť v tej istej aktívnej sieti.

Ak používate pripojenie DSL alebo káblový modem, nepripájajte kábel Ethernet zo zariadenia HP All-in-One ku káblovému modemu. Pripojte ho iba k smerovaču.

Fontos: A számítógépének és a HP All-in-One készülékének ugyanazon az aktív, működő hálózaton kell lennie. Ha DSL- vagy kábelmodemet használ, ne csatlakoztassa a HP All-in-One készülékből jövő Ethernet-kábelt a kábelmodembe. Csak az útválasztóhoz csatlakoztassa.



## D1 - Ethernet/ 802.11 😤 / 🥎

#### Windows:





- **a.** Bilgisayarınızı açın, gerekiyorsa oturum açın ve sonra masaüstünün görünmesini bekleyin.
  - b. CD-ROM'u yerleştirin ve yazılımı yüklemek için ekrandaki yönergeleri izleyin.
     ÖNEMLİ: Başlangıç ekranı görüntülenmezse, Bilgisayarım'ı çift tıklatın, HP amblemli CD-ROM simgesini çift tıklatın ve ardından setup.exe dosyasını çift tıklatın.
  - **c.** Connection Type (Bağlantı Türü) ekranında, through the network (ağ üzerinden) seçeneğini belirlediğinizden emin olun.

### a. Zapněte počítač, v případě potřeby se přihlaste a počkejte na zobrazení plochy.

- b. Vložte disk CD-ROM a nainstalujte software podle pokynů na obrazovce.
   DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ: Pokud se nezobrazí úvodní obrazovka, poklepejte na položku Tento počítač, na ikonu jednotky CD-ROM s logem HP a poté na soubor setup.exe.
- c. V dialogovém okně Typ připojení zkontrolujte, zda jste vybrali možnost prostřednictvím sítě.
- sk a. Zapnite počítač, prihláste sa (ak je to potrebné) a počkajte na zobrazenie pracovnej plochy.
  - b. Ak chcete nainštalovať softvér, vložte disk CD-ROM a pokračujte podľa pokynov na obrazovke.
     DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE: Ak sa nezobrazí úvodná obrazovka, postupne kliknite dvakrát na ikonu
     Tento počítač, ikonu CD-ROM s logom HP a položku setup.exe.
  - **c.** Na obrazovke **Connection Type** (Typ pripojenia) vyberte položku **through the network** (prostredníctvom siete).
- HU **a.** Kapcsolja be a számítógépet, ha kell jelentkezzen be, majd várjon az asztal megjelenésére.
  - b. Helyezze be a CD-ROM-ot, majd a szoftver telepítéséhez kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.

FONTOS: Ha nem jelenik meg a telepítő képernyő, kattintson duplán a Sajátgép pontra, a HP logóval jelölt CD-ROM ikonra, majd a setup.exe pontra.

c. A Kapcsolat típusa képernyőn válassza a hálózaton keresztül lehetőséget.





- a. Bilgisayarınızı açın, gerekiyorsa oturum açın ve sonra masaüstünün görünmesini bekleyin.
  - **b. Yeşil** CD'yi yerleştirin.
  - c. Masaüstündeki HP Photosmart CD simgesini çift tıklatın.
  - **d. HP All-in-One Installer** simgesini çift tıklatın. Ekrandaki yönergeleri izleyin.
  - e. Setup Assistant (Kurulum Yardımcısı) ekranını tamamlayın.

#### cs a. Zapněte počítač, v případě potřeby se přihlaste a počkejte na zobrazení plochy.

- b. Vložte do počítače zelený disk CD.
- **c.** Poklepejte na ikonu disku CD se softwarem HP Photosmart na ploše.
- **d.** Poklepejte na ikonu **HP All-in-One Installer**. Postupujte podle pokynů na obrazovce.
- e. Vyplňte údaje do polí v obrazovce Setup Assistant (Asistent instalace).
- sk a. Zapnite počítač, prihláste sa (ak je to potrebné) a počkajte na zobrazenie pracovnej plochy.
  - **b.** Vložte do počítača **zelený** disk CD.
  - c. Dvakrát kliknite na ikonu disku CD so softvérom HP Photosmart na pracovnej ploche.
  - **d.** Dvakrát kliknite na ikonu **HP All-in-One Installer**. Postupujte podľa pokynov na obrazovke.
  - e. Vyplňte obrazovku **Setup Assistant** (Asistent inštalácie).
- A. Kapcsolja be a számítógépet, ha kell jelentkezzen be, majd várjon az asztal megjelenésére.
  - **b.** Helyezze be a **zöld** CD-t.
  - **c.** Az asztalon kattintson duplán a HP Photosmart CD ikonra.
  - d. Kattintson duplán a HP All-in-One Installer ikonra. Kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.
  - e. Hajtsa végre a Setup Assistant (Telepítő segéd) képernyő utasításait.

# D2 - Ethernet/ 802.11 😤 / 🦚

SK

(HU)

#### Windows:

TR

CS

- d. Güvenlik duvarı yazılımınız HP yazılımının ağa erişmeyi denediğini belirterek sizi uyarabilir. Erişime "her zaman" izin verilmesi için yanıt vermelisiniz. Ardından HP yazılımını yüklemeye devam edin.
   Not: Virüsten koruma ve casus yazılım önleyici uygulamaları, yazılım yüklemelerini engelleyebilir ve devre dışı bırakılmaları gerekebilir. Yükleme işleminin ardından bu uygulamaları tekrar etkinleştirmeyi unutmayın.
- d. Software brány firewall může zobrazit výzvy s oznámením, že se software společnosti HP pokouší přistupovat k síti. Měli byste odpovědět tak, aby byl přístup vždy povolen. Poté v instalaci softwaru společnosti HP pokračujte.

Poznámka: Instalace softwaru může být blokována antivirovými a antispywarovými programy a může být potřeba je zakázat. Po instalaci je nezapomeňte znovu zapnout. **d.** Softvér brány firewall môže zobraziť hlásenie s varovaním, že sa softvér zariadenia HP pokúša získať prístup na sieť. Ak sa toto varovanie zobrazí, vyberte možnosť, ktorou povolíte softvéru HP trvalý prístup na sieť. Potom pokračujte v inštalácii softvéru HP.

**Poznámka**: Antivírusové aplikácie a aplikácie proti škodlivému softvéru môžu blokovať inštaláciu softvéru zariadenia a možno bude nutné ich vypnúť. Po dokončení inštalácie ich nezabudnite znova zapnúť.

d. A tűzfal szoftver figyelmeztetést küldhet, hogy a HP szoftver megpróbálta elérni a hálózatot. Úgy kell válaszolnia, hogy a hozzáférés "mindig" engedélyezett legyen. Ezután folytassa a HP szoftver telepítését.

**Megjegyzés**: A vírusok és kémprogramok elleni alkalmazások blokkolhatják a szoftver telepítését, s esetleg szükség lehet azok letiltására. Ne felejtse el visszakapcsolni őket a szoftver telepítése után.

### D3 - Ethernet/ 802.11 😤 / 🖤



- Ağınızda ek bilgisayarlar varsa, HP All-in-One yazılımını her bilgisayara yükleyin. Ekrandaki yönergeleri izleyin. Ağ ile HP All-in-One arasındaki (bilgisayarınızla ağ arasındaki değil) bağlantı türünü seçtiğinizden emin olun.
- CS Obsahuje-li síť další počítače, nainstalujte software HP All-in-One do každého z nich. Postupujte podle pokynů na obrazovce. Dbejte na to, abyste vybrali typ připojení mezi sítí a zařízením HP All-in-One (nikoli mezi počítačem a sítí).



- Ak sú v sieti pripojené d'alšie počítače, nainštalujte softvér HP All-in-One na každý z nich. Postupujte podľa pokynov na obrazovke. Vyberte typ pripojenia použitý medzi sieťou a zariadením HP All-in-One (nie medzi počítačom a sieťou).
- HU Ha további számítógépek is vannak a hálózaton, mindegyikre telepítse a HP All-in-One szoftvert. Kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat. Ügyeljen arra, hogy a hálózat és a HP All-in-One közötti kapcsolat típusát adja meg (ne a számítógép hálózati csatlakozásának típusát).



Riešenie problémov so sieťou
 Hálózati hibaelhárítás







www.hp.com/support

Sorun: HP All-in-One kontrol panelinden Wireless Setup Wizard'ı (Kablosuz Kurulum Sihirbazı) çalıştırdıktan sonra HP All-in-One ağa bağlanamıyor.

#### Çözüm:

- Sorunu tanımlamanıza yardımcı olabilecek tanı raporunu yazdırabilirsiniz. HP All-in-One kontrol panelinin Network (Ağ) menüsünden **Wireless Network Test**'i (Kablosuz Ağ Testi) çalıştırın.
- Wireless Setup Wizard'ı (Kablosuz Kurulum Sihirbazı) kullanarak ağ adınızı (SSID) el ile girdiyseniz, adı yanlış yazmış olabilirsiniz. Wireless Setup Wizard'ı (Kablosuz Kurulum Sihirbazı) yeniden çalıştırın ve ağ adını doğru yazdığınızdan emin olun.
- Kablosuz yönlendiricinizin üreticisinin verdiği varsayılan ağ adını kullanıyorsanız, HP All-in-One aygıtınız sizinle aynı ağ adını kullanan komşunuzdaki başka bir kablosuz yönlendiriciye bağlanmayı deniyor olabilir. Ağ adınızın benzersiz olduğundan emin olun.
- HP All-in-Öne ile kablosuz yönlendiriciniz arasındaki sinyal zayıf olabilir. HP All-in-One'ı kablosuz yönlendiricinize yakın bir yere taşımayı deneyin ve duvar veya büyük metal dolaplar gibi engellerden kaçının.
- Diğer aygıtlar, HP All-in-One'ın bağlantı kurmasını engelleyen etkileşime neden olabilir. 2,4 GHZ kullanan herhangi bir kablosuz aygıt (mikrodalga fırınlar dahil) etkileşime neden olabilir. Bu aygıtların HP All-in-One kurulumu sırasında çalışmadığından emin olun.
- Kablosuz yönlendiricinizin sıfırlanması gerekiyor olabilir. Kablosuz yönlendiricinizi 30 saniye süreyle kapatın ve ardından yeniden açın. Ardından HP All-in-One'ınızda **Wireless Setup Wizard**'ı (Kablosuz Kurulum Sihirbazı) çalıştırın.

Problém: Po spuštění Průvodce nastavením bezdrátového připojení z ovládacího panelu tiskárny HP All-in-One se tiskárna HP All-in-One nemůže připojit k síti. Akce:

- Můžete vytisknout diagnostickou zprávu, která může pomoci problém identifikovat. V nabídce Network (Síť) ovládacího panelu HP All-in-One spusťte Wireless Network Test (Test bezdrátové sítě).
- Pokud jste název sítě (SSID) zadali ručně pomocí Průvodce nastavením bezdrátového připojení, možná jste ho nezadali správně. Spusťte znovu Průvodce nastavením bezdrátového připojení a dejte pozor, abyste název sítě zadali správně.
- Pokud používáte výchozí název sítě (SSID) poskytnutý výrobcem bezdrátového směrovače, může se tiskárna HP All-in-One pokoušet připojit k jinému bezdrátovému směrovači v okolí, který používá stejný název sítě. Ujistěte se, že je název sítě jedinečný.
- Signál mezi tiskárnou HP All-in-One a bezdrátovým směrovačem může být slabý. Zkuste tiskárnu HP All-in-One přemístit blíže k bezdrátovému směrovači a vyvarujte se překážek, jako jsou zdi nebo velké kovové skříně.
- Může docházet k rušení jinými zařízeními, které tiskárně HP All-in-One připojení znemožňuje. Rušení může způsobovat jakékoli zařízení, které používá frekvenci 2,4 GHz (včetně mikrovlnných trub). Ujistěte se, že tato zařízení nejsou při instalaci tiskárny HP All-in-One používána.
- Bezdrátový směrovač může vyžadovat restartování. Na 30 sekund bezdrátový směrovač vypněte a poté ho opět zapněte. Poté v tiskárně HP All-in-One spusťte Průvodce nastavením bezdrátového připojení.





0

www.hp.com/support

- Môžete vytlačiť diagnostický prehľad, ktorý vám pomôže identifikovať problém. Spustite nástroj Wireless Network Test (Test bezdrôtovej siete) v ponuke Network (Sieť) na ovládacom paneli zariadenia HP All-in-One.
- Ak ste názov siete (SSID) zadali ručne pomocou nástroja Wireless Setup Wizard (Sprievodca nastavením bezdrôtovej siete), možno ste ho nezadali správne. Znova spustite nástroj Wireless Setup Wizard (Sprievodca nastavením bezdrôtovej siete) a overte, že ste názov zadali správne.
- Ak používate predvolený názov siete (SSID), ktorý ste získali od výrobcu bezdrôtového smerovača, zariadenie HP All-in-One sa možno pokúša pripojiť k inému smerovaču vo vašom okolí, ktorý používa rovnaký názov siete. Názov siete musí byť jedinečný.
- Signál medzi zariadením HP All-in-One a bezdrôtovým smerovačom môže byť príliš slabý. Skúste umiestniť zariadenie HP All-in-One bližšie k smerovaču a vyhnite sa prekážkam, napr. stenám a veľkým kovovým skriniam.
- V okolí sa môže vyskytovať rušenie, vytvárané inými zariadeniami, ktoré bráni pripojeniu zariadenia HP All-in-One. Rušenie môže byť spôsobené akýmkoľvek bezdrôtovým zariadením, ktoré používa frekvenciu 2,4 GHz (vrátane mikrovlnných zariadení). Zaistite, aby sa v priebehu inštalácie zariadenia HP All-in-One tieto zariadenia nepoužívali.
- Možno je potrebné reštartovať bezdrôtový smerovač. Vypnite smerovač a po 30 sekundách ho znova zapnite. Potom spustite nástroj Wireless Setup Wizard (Sprievodca nastavením bezdrôtovej siete) zariadenia HP All-in-One.

Probléma: Miután a HP All-in-One vezérlőpaneljéről futtatta a Wireless Setup Wizard (Vezeték nélküli beállítás HU) varázsló) alkalmazást, a HP All-in-One nem tud csatlakozni a hálózathoz. Teendő:

- Nyomtasson ki egy diagnosztikai jelentést, az segíthet beazonosítani a problémát. Futtassa le a Wireless Network Test (Vezeték nélküli hálózati teszt) lehetőséget a HP All-in-One vezérlőpaneljének Network Menu (Hálózat menü) helyéről.
- Ha a hálózatnevet (SSID) kézzel adta meg a Wireless setup Wizard (Vezeték nélküli beállítás varázsló) segítségével, lehet, hogy rosszul gépelte be azt. Futtassa ismét a Wireless Setup Wizard (Vezeték nélküli beállítás varázsló) alkalmazást, s írja be pontosan a nevet.
- Ha a vezeték nélküli útválasztó gyártója által adott alapértelmezett hálózatnevet (SSID) használta, lehet, hogy a HP All-in-One egy közelben lévő másik hálózathoz próbál csatlakozni, melynek ugyanaz a hálózatneve. A hálózatnév legyen egyedi.
- A HP All-in-One és a vezeték nélküli útválasztó között gyenge lehet a jel. Próbálja közelebb helyezni egymáshoz a HP All-in-One készüléket és a vezeték nélküli útválasztót, ügyelve arra, hogy például falak vagy nagy fémszekrények ne akadályozzák a kapcsolatot.
- Interferencia lehet más eszközökkel, mely megakadályozza a HP All-in-One csatlakozását. Minden 2,4GHZ-en működő vezeték nélküli eszköz okozhat interferenciát (beleértve a mikrohullámú sütőket is). A HP All-in-One telepítése során ne használjon ilyen eszközöket.
- A vezeték nélküli útválasztót esetleg alaphelyzetbe kell állítani. Kapcsolja ki 30 másodpercre a vezeték nélküli útválasztót, majd kapcsolja be ismét. Majd futtassa a Wireless Setup Wizard (Vezeték nélküli beállítás varázsló) alkalmazást a HP All-in-One készüléken.





0

- HP All-in-One ağınıza bağlanmamış olabilir. Kablosuz bağlantı için yazılım yüklemesine başlamadan önce kontrol panelinden Wireless Setup Wizard'ı (Kablosuz Kurulum Sihirbazı) çalıştırdığınızdan emin olun. Kablolu Ethernet bağlantısında, HP All-in-One, yönlendirici ve bilgisayarınız arasındaki tüm kablo bağlantılarını kontrol edin.
- Bilgisayarınızda çalışması muhtemel güvenlik duvarı, virüsten koruma veya casus yazılım önleyici yazılımları geçici olarak kapatmayı deneyin.
- Problém: Při instalaci softwaru HP All-in-One se zobrazí chybová zpráva Printer Not Found (Tiskárna nebyla nalezena).

#### Akce:

- Tiskárna HP All-in-One možná není připojena k síti. Pokud používáte bezdrátové připojení, před pokračováním s instalací softwaru zkontrolujte, zda jste z ovládacího panelu spustili Průvodce nastavením bezdrátového připojení. U kabelového připojení Ethernet zkontrolujte všechny spoje kabelů mezi tiskárnou HP All-in-One, směrovačem a počítačem.
- Zkuste dočasně zakázat všechny brány firewall a antispywarové a antivirové programy, které aktuálně mohou být v počítači spuštěny.

SK

TR

**Problém:** V priebehu inštalácie softvéru zariadenia HP All-in-One sa zobrazí správa **Printer Not Found** (Tlačiareň sa nenašla).

#### **Riešenie:**

- Zariadenie HP All-in-One možno nie je pripojené k sieti. Ak používate bezdrôtové pripojenie, musíte spustiť nástroj Wireless Setup Wizard (Sprievodca nastavením bezdrôtovej siete). Až potom pokračujte v inštalácii softvéru. Ak používate káblové pripojenie k sieti Ethernet, skontrolujte všetky pripojenia káblov medzi zariadením HP All-in-One, smerovačom a počítačom.
- Skúste dočasne vypnúť všetky brány firewall, antivírusové aplikácie a aplikácie proti škodlivému softvéru, ktoré sú aktuálne spustené v počítači.

### **Probléma:** A HP All-in-One szoftver telepítése közben megjelenik a **Nyomtató nem található** üzenet. **Teendő:**

- Lehet, hogy a HP All-in-One nincs csatlakoztatva a hálózatra. Vezeték nélküli csatlakozás esetén a szoftver telepítésének folytatása előtt futtassa le a vezérlőpaneljéről a Wireless Setup Wizard (Vezeték nélküli beállítás varázsló) alkalmazást. Vezetékes Ethernet kapcsolat esetén ellenőrizze a kábelkapcsolatokat a HP All-in-One, az útválasztó és a PC között.
- Ideiglenesen tiltsa le a számítógépén futó vírusok és kémprogramok elleni alkalmazásokat (ha vannak ilyenek).

www.hp.com/support





Sorun: Wireless Setup Wizard'ı (Kablosuz Kurulum Sihirbazı) çalıştırdığınızda Invalid WEP key (Geçersiz WEP anahtarı) veya Invalid WPA passphrase (Geçersiz WPA parolası) hata mesajını görüyorsunuz. Cözüm:

- WEP anahtarını veya WPA parolasını yanlış yazmış olabilirsiniz. Bu güvenlik anahtarları büyük/küçük harfe duyarlıdır ve tam olarak yazılmalıdır. Başta veya sonda yanlışlıkla boşluk girmediğinizden emin olun.
- Kablosuz yönlendirici üreticisinin verdiği varsayılan ağ adını kullanıyorsanız, HP All-in-One aygıtınız sizinle aynı ağ adını kullanan komşunuzdaki başka bir kablosuz yönlendiriciye bağlanmayı deniyor olabilir. Ağ adınızın benzersiz olduğundan emin olun.
- Problém: Po spuštění Průvodce nastavením bezdrátového připojení se zobrazí chybová zpráva Invalid WEP key (Neplatný klíč WEP) nebo Invalid WPA passphrase (Neplatné heslo WPA).
  Akce:
  - Možná jste klíč WEP nebo heslo WPA zadali nesprávně. Tyto bezpečnostní klíče rozlišují malá a velká písmena a je třeba je zadat přesně. Zkontrolujte, zda jste na začátek nebo na konec nechtěně nezadali mezery.
  - Pokud používáte výchozí název sítě (SSID) poskytnutý výrobcem bezdrátového směrovače, může se tiskárna HP All-in-One pokoušet připojit k jinému bezdrátovému směrovači v okolí, který používá stejný název sítě. Ujistěte se, že je váš název sítě jedinečný.

Problém: Po spustení nástroja Wireless Setup Wizard (Sprievodca nastavením bezdrôtovej siete) sa zobrazila správa o chybe Invalid WEP key (Neplatný kľúč WEP) alebo Invalid WPA passphrase (Neplatný prístupový výraz WPA).

#### **Riešenie:**

- Možno ste nezadali kľúč WEP alebo prístupový výraz WPA správne. Pri zadávaní týchto bezpečnostných kľúčov sa rozlišujú veľké a malé písmená a kľúče musia byť zadané presne. Dávajte pozor, aby ste omylom nezadali na začiatok alebo koniec reťazca medzery.
- Ak používate predvolený názov siete (SSID), ktorý ste získali od výrobcu bezdrôtového smerovača, zariadenie HP All-in-One sa možno pokúša pripojiť k inému smerovaču vo vašom okolí, ktorý používa rovnaký názov siete. Názov siete musí byť jedinečný.
- Probléma: A Wireless Setup Wizard (Vezeték nélküli beállítás varázsló) alkalmazás futtatásakor megjelenik az Invalid WEP key (Érvénytelen WEP-kulcs) vagy az Invalid WPA passphrase (Érvénytelen WPA-jelszó) üzenet. Teendő:
  - Lehet, hogy rosszul írta be a WEP-kulcsot vagy a WPA-jelszót. Ezek a biztonsági kulcsok kis- és nagybetű érzékenyek, és pontosan kell megadni őket. Ellenőrizze, hogy véletlenül nem írt-e szóközt az elejére vagy a végére.
  - Ha a vezeték nélküli útválasztó gyártója által adott alapértelmezett hálózatnevet (SSID) használta, lehet, hogy a HP All-in-One egy közelben lévő másik hálózathoz próbál csatlakozni, melynek ugyanaz a hálózatneve. A hálózatnév legyen egyedi.

# Özellikleri keşfedin Seznámení s funkcemi

- HP All-in-One yazılım programınız artık bilgisayarınıza yüklendiğine göre, HP All-in-One'ın özelliklerinden birini deneyebilirsiniz.
- S Nyní, když je v počítači instalován software HP All-in-One, můžete vyzkoušet jednu z funkcí zařízení HP All-in-One.
- 10 x 15 cm boyutunda bir fotoğraf bastırın
- Tisk fotografie 10 x 15 cm photo







### Zoznámenie s funkciami

### A funkciók megismerése

- SK Po inštalácii softvérového programu HP All-in-One do počítača môžete vyskúšať jednu z funkcií zariadenia HP All-in-One.
- - HU Most, hogy a HP All-in-One szoftver telepítve van a számítógépre, kipróbálhatja a HP All-in-One valamely funkcióját.
  - Tlač fotografií s veľkosťou 10 x 15 cm (4 x 6 palcov)
     10 x 15 cm-es fénykép nyomtatása
  - **a.** Henüz yapmadıysanız, fotoğraf tepsisine fotoğraf kağıdı yerleştirin. (**11. adıma** bakın.)
    - **b.** Kameranızın bellek kartını uygun bellek kartı yuvasına takın.
    - a. Pokud jste tak ještě neučinili, vložte fotografický papír do zásobníku na fotografický papír. (Viz krok 11.)
      - **b.** Vložte paměťovou kartu z fotoaparátu do příslušné zásuvky pro paměťové karty.
  - **a.** Ak ste ešte nevložili fotografický papier, vložte ho do zásobníka na fotografický papier. (Pozrite **krok 11**.)
    - **b.** Vložte pamäťovú kartu z fotoaparátu do príslušnej zásuvky pre pamäťové karty.
    - **a.** Ha eddig még nem tette meg, helyezzen fotópapírt a fotótálcába. (Lásd: **11. lépés**.)
      - b. A fényképezőgépéből helyezze be a memóriakártyát a megfelelő memóriakártyahelybe.





- c. Renkli grafik ekranda Photosmart Express menüsü görüntülendiğinde, View (Görüntüle) öğesini seçmek için OK'e (Tamam) basın.
  - **d.** Ok düğmelerini kullanarak istediğiniz fotoğrafı seçin ve ardından **OK**'e (Tamam) basarak fotoğrafı görüntüleyin.
  - e. Fotoğraf seçeneklerini görüntülemek için OK'e (Tamam) basın.
  - f. Seçili fotoğrafı önizlemek için OK'e (Tamam) basın.
  - g. Fotoğrafı yazdırmak için OK'e (Tamam) basın.
- sk c. Keď sa na farebnom grafickom displeji zobrazí ponuka programu Photosmart Express, stlačením tlačidla OK vyberte možnosť View.
  - d. Pomocou tlačidiel so šípkami vyberiete požadovanú fotografiu a stlačením tlačidla
     OK zobrazíte vybratú fotografiu.
  - e. Stlačením tlačidla OK zobrazíte možnosti pre fotografiu.
  - f. Stlačením tlačidla OK zobrazíte ukážku vybratej fotografie.
  - g. Stlačením tlačidla OK fotografiu vytlačíte.

- cs c. Až se na barevném grafickém displeji zobrazí nabídka programu Photosmart Express, stisknutím tlačítka OK vyberte možnost **View** (Zobrazit).
  - d. Stisknutím tlačítek se šipkami přejděte na požadovanou fotografii a stisknutím tlačítka OK ji zobrazte.
  - e. Stisknutím tlačítka OK zobrazte možnosti fotografie.
  - f. Stisknutím tlačítka OK zobrazte náhled fotografie.
  - g. Stisknutím tlačítka OK fotografii vytiskněte.
- c. Amint a színes grafikus kijelzőn megjelenik a Photosmart Express menü, a View (Nézet) kiválasztásához nyomja meg az OK gombot.
  - d. A nyilakkal lapozzon a tekinteni kívánt fotóhoz, majd a kiválasztott fotó megjelenítéséhez nyomja meg az OK gombot.
  - e. A fotó opcióinak megjelenítéséhez nyomja meg az OK gombot.
  - f. A kiválasztott fotó megtekintéséhez nyomja meg az OK gombot.
  - **g.** A fotó nyomtatásához nyomja meg az **OK** gombot.



© 2007 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

TR

CC564-90963